

THÉÂTRE

Au Quartier Latin: deux spectacles du Théâtre Blanc

une aide supplémentaire provenant, dans le cas de *Farces*, de marionnettes géantes et de marottes, et, dans le cas de *L'envie de vous dire...*, d'instruments de musique.



Daniel Pépin, Hélène Poulin et Gilles Champagne dans une scène de «Farces» qui a pris l'affiche hier au Quartier Latin.

Martial Dassylva

Le Café-Théâtre Quartier Latin accueille depuis hier une troupe de Valley-Jonction, le Théâtre Blanc, qui, jusqu'au 22 août, y présentera deux productions différentes: tout d'abord à 20 h, *Farces* un spectacle préparé à partir de deux contes du moyen âge, *les Trois Bossus* et la *Bourgeoise d'Orléans* ou la *Femme qui fit battre son mari*, et à 22 h 30, *L'envie de vous dire...*, un spectacle composé de chansons et de poèmes.

Farces a été promené en tournée l'automne et l'hiver dernier et offert pendant trois semaines en avril de 1982 au Hobbit de la Vieille capitale. *L'envie de vous dire...* a lui aussi été donné en tournée l'automne dernier, mais la version préparée pour le Quartier Latin a été remaniée.

En entrevue, hier, à quelques heures des débuts montréalais de la troupe de Valley-Jonction, Hélène Poulin, l'un des trois membres du Théâtre Blanc — les deux autres étant le comédien Gilles Champagne et le musicien Daniel Pépin — expliquera qu'on est en présence d'une troupe de métier dont la tournée est la principale activité.

«Une troupe de métier, précisera-t-elle, qui vise à l'originalité, mais en utilisant des moyens restreints. Nous formons une troupe très humble. L'originalité que nous recherchons, nous voulons l'atteindre avec peu de dépenses. Comme notre nom l'indique, à partir du blanc, qui est une couleur neutre, on peut faire n'importe quoi, on peut déborder dans toutes les directions.»

Les accessoires et le jeu des comédiens sont les deux principales assises sur lesquelles reposent les spectacles du Théâtre Blanc. Avec

Selon Hélène Poulin, le spectacle *Farces* témoigne de la ruse et de l'intelligence féminines. Il s'agit à son avis de textes qui défendent drôlement le droit des femmes sans être féministes, du moins au sens qu'on accorde à ce mot de ce temps-ci.

Dans *les Trois Bossus*, la forme du jeu retenue se situe quelque part entre celui de la commedia dell'arte et de la pantomime. Les diverses situations ont été grossies et, du côté de la langue, on a essayé de transmettre l'accent du langage de l'époque, un accent ressemblant à celui de l'Acadie actuelle.

Quant à *L'envie de vous dire...*, Hélène Poulin le décrit comme étant un spectacle ayant une continuité mais abordant plusieurs thèmes, dont l'amour, l'amitié, la misère, la mort, etc. «Un petit bout de vie!» dira-t-elle du contenu de cette production dans laquelle des textes de Feydeau, Jean Tardieu, Benjamin Péret voisinent avec des chansons connues d'Anne Sylvestre, Julos Beaucarne et quelques autres et d'autres chansons moins connues de Daniel Pépin et de Claude Pelchat.

Pour les gens du Théâtre Blanc, le présent été aura été fort rempli. En effet, l'engagement au Quartier Latin suit de quelques jours la fin d'une tournée qui a conduit le groupe dans trente-quatre municipalités différentes de la Beauce et des environs avec un spectacle consacré à l'histoire de la Beauce et intitulé *Donne-moi Satigan, j'te donne une Beauce*.

Notes et contre-note

Prolongation du 11 au 29 août au Café Molière (1,200 St-Hubert) du spectacle *J'pogne-tu ou chus pognée?*, avec Josette Couillard, Marie-Denise Daudelin, Véronique Pinette et Jacynthe Landry comme accompagnatrice au pia-

no. Rappelons que le texte de *J'pogne-tu ou chus pognée?* est de Jocelyne Beaulieu et que la mise en scène du spectacle est de Monique Rioux. Les représentations ont lieu du mercredi au dimanche à 20 h 30.

Dernier spectacle de la saison 1981-1982 au Saïdye Bronfman à partir du jeudi 12 août. Au programme *Hedda Gabler* d'Ibsen, dans une nouvelle traduction du professeur Henry Beissel et dans une mise en scène de Per Brask, le directeur artistique du Théâtre du CSB. Diane D'Aquila interprétera le rôle principal, alors que celui de George Tesman sera défendu par Neil Munro. Dans la distribution on retrouvera également Carole Galloway, Joan Orenstein, Pierre Tétreault, Joyce Campion et Joel Miller. Les représentations se poursuivront jusqu'au 11 septembre.

Pitou l'Enfant-Roi un spectacle pour enfants du Théâtre les Trois Chardons, sera présenté à partir du 12 dans différentes succursales des magasins La Baie de la région métropolitaine de Montréal, ainsi qu'à Québec.

Le Théâtre Sans Fil se produit aujourd'hui sur la Grande Scène du Vieux Port. À 21 h. Par ailleurs, au Petit Théâtre, le Théâtre de l'illusion propose tous les après-midis à 15 h, jusqu'au 8 août, un spectacle de marionnettes intitulé *le Robot-Rebut*. Et tous les soirs à 20 h 30, les élèves de l'École Nationale de Théâtre présentent une version condensée de *la Tempête* de Shakespeare préparée par Michel Garneau, qui a signé également la mise en scène de ce spectacle. Celui-ci restera à l'affiche jusqu'au 6 septembre.

COMMENTANT SON RETOUR SUR SCÈNE

Yves Montand: «Je me suis enfermé dans une prison dorée...»

PARIS (AP) — Après son retour sur la scène parisienne et dans 27 villes de province, voilà Yves Montand qui entreprend une tournée à l'étranger. Son nouveau tour à l'Olympia s'achevant le 14 août, le chanteur partira pour le Brésil où il commence le 26 août à Sao Paulo. Après Brasilia et Rio, il chantera une semaine à New York avant de poursuivre par Washington, Québec, Ottawa, Sherbrooke, Montréal, San Francisco, Los Angeles. Montand ira enfin deux semaines au Japon.

A New York, où le show s'ouvrira le 7 septembre, Yves Montand sera le premier chanteur de variétés à se produire sur la scène du Metropolitan Opera, au Lincoln Center.

«Les publics étrangers sont difficiles», dit-il dans une interview. On connaît sa méticulosité, son goût du travail bien fait qui exige beaucoup de recueillement. «Je sais que jusqu'au 20 novembre je serai dans une prison merveilleuse, une prison dorée. J'ai ouvert la porte moi-même et je me suis enfermé moi-même. Naturellement, j'ai les clés...»

Avec les chansons de Montand, les mots ont beaucoup d'importance. Pour les représentations américaines, chaque spectateur aura un programme traduit et Montand donnera une courte explication en anglais sur la chanson qu'il va chanter.

«D'ailleurs nous comprenons la musique des mots... Si on parvient à transmettre un sentiment à quelqu'un, on a trouvé la vraie clé entre les êtres humains.»

tant politique, Montand déclare: «Il me semble avec notre expérience, avec ce que nous avons lu, avec ce que nous avons vu, que nous avons commis une grosse, grosse erreur.

«Maintenant, lorsque nous lançons une attaque, nous devons être clairs et précis. Pas simplement contre l'impérialisme. Qu'est-ce que c'est? Oui, j'ai changé en cela, Dieu merci.

«Pendant longtemps les gens de ma génération ont accusé le capitalisme de tous les maux. Mais c'était seulement les gens de gauche qui tuaient des gens. Ils se livraient à d'abominables massacres. On ne peut donc continuer en ayant la foi et en disant «Qu'importe, demain ça va changer.»

«Ce qui se passe aujourd'hui, c'est que les gens descendent dans la rue, défilent en criant paix, paix. Tout le monde est pour la paix. Les (missiles) Pershing n'arriveront pas (en Europe de l'Ouest) avant la fin de 1983 ou 1984. Pourquoi criez-vous tant après les Pershing? Ils ne sont pas encore là», dit-il en pointant l'index sur un interlocuteur imaginaire.

Mais maintenant c'est la chanson qui le tient. Renversé sur une chaise longue dans sa loge de l'Olympia, il évoque son retour: «Mon petit fils ne me connaît pas, il ne m'avait jamais vu en scène. Je me suis dit «Allons, vas-y, j'y vais... Mais il m'a fallu trois mois pour prendre ma décision. Je voulais vérifier si ma mémoire fonctionnait toujours, si j'avais le souffle. Je suis allé à New York pour voir quelques spectacles, pour voir si ça m'excitait...» Ca l'avait excité.

A propos de ses années de mili-

TÉLÉ-CÂBLE

Les émissions à ne pas manquer

TVSQ 31-15
18:30
FOOTBALL COLLÉGIAL:
Les meilleurs matches du football collégial québécois. Ce soir, les Cougars de Lennoxville affrontent les Trappeurs de Marie-Victorin.

TVIQ 6
23:00
PROTÉGEZ-VOUS (volet 3):
L'Association des consommateurs du Québec et ses objectifs, les droits et devoirs du nouveau locataire et la publicité sexiste.

TVSQ 15-31
TÉLÉ DES SPORTS
07:00 **LA BONNE HABITUDE**
Le conditionnement physique avec la collaboration de Kino-Québec.
07:30 **LA BONNE HABITUDE**
Voir 07:00
08:00 **LES COURSES À BLUE BONNETS**
Présentation des courses du dimanche.
08:30 **LA BONNE HABITUDE**
Voir 07:00
09:00 **CYCLISME**
Les dimanches cyclistes organisés par la R.I.O.
11:00 **CHASSE ET PÊCHE**
Initiation au travail à la carte et à la boussole.
12:00 **VOLLEYBALL**
Finales collégiales AA. Cette semaine: Levis-Lauzon vs Granby (masculin).
13:30 **BASKETBALL**
Les meilleurs matches de la ligue Collégiale de basketball «AAA». Cette semaine: Valerius vs John Abbott (masculin).
15:30 **TÉLÉ-BILLARD**
1er match des demi-finales.
17:00 **LA BONNE HABITUDE**
Voir 07:00.
17:30 **LES COURSES À BLUE BONNETS**
Présentation des courses du lundi.
18:00 **LE MONDE DES COURSES**
Ligne ouverte, en direct de Blue Bonnets, animée par Robert Aré.
18:30 **FOOTBALL**
(Voir encadré).
21:30 **CYCLISME**
Voir 09:00.
23:30 **LES COURSES À BLUE BONNETS**
Voir 17:30.
00:00 **VOLLEYBALL**
Voir 12:00.
01:30 **ÉQUITATION**
Grand prix de Terre des Hommes. Part.: Nancy Southern, Armand Leone, Pablo Cebalos.
04:00 **BASKETBALL**
Voir 13:30
06:00 **LES QUILLES**
Tournoi «Champion» de petites quilles. Professionnels seulement.

TVJQ 20-26
TÉLÉ DES JEUNES
08:30 **MAG 26**
Magazine hebdomadaire conçu pour les jeunes et leurs parents. Y sont annoncées et commentées les activités artistiques et sportives.
09:00 **PLUCHE ET BRINDILLE**
Reprise à 15h00. Brindille fera la différence entre dehors et dedans.
09:30 **À 4 PATTES**
Reprise à 17h00. Le chien de chasse. Eric St-Pierre nous explique les particularités de l'entraînement du chien de chasse.
10:00 **HEBDO-SCIENCES**
Les robots intelligents, l'astronomie amateur, les précipitations acides et deux expériences du professeur scientifique.
10:30 **ENFANTS DU THÉÂTRE**
Les enfants interprètent des rôles en rapport avec différents métiers: le facteur, le commis de magasin, le petit épicier.
11:00 **COURS DE GARDES-ENFANTS**
Reprise à 17h30 (voir encadré).
11:30 **COSMOTEC**
Reprise à 18h00. Le commodore et Maurice se transforment en joutiers pour l'occasion.
12:00 **SUIVEZ LE COURANT**
Les techniques du portage.
13:00 **FAIS DODO**
HISTOIRE DE LA MUSIQUE
La Renaissance française.
14:00 **MINI-FÉE**
Suite à une espièglerie de Pauline, la petite fée, les triplets doivent faire face à un monde de fourmis géantes.
14:30 **SOUPHS ET VARIATIONS**
Les elfes, êtres magiques de la forêt, et la vie d'un musicien au 17ième siècle, époque du compositeur Henry Purcell.
15:30 **KALEIDOSCOPE No 7**
Un peu d'histoire mexicaine; visite du pavillon mexicain; une danse bulgare.
16:00 **BIBLIN**
Biblin fait des découvertes de plus en plus étonnantes en fouillant dans les Évangiles. Cette semaine: Isaac.
16:15 **JOUONS ENSEMBLE**
Les enfants découvrent les traits principaux du chat, puis se maquillent en chats.
18:30 **MINI-FÉE**
Le professeur Camille invite Mini-fée et ses amis à dîner chez lui afin de leur présenter sa femme Solange.
19:30 **LONG MÉTRAGE**
L'invention diabolique du professeur Roch. Des machines fabuleuses servent d'outils à des aventuriers surhumains.

Ces émissions sont présentées aux abonnés des systèmes de câblodistribution faisant partie du Réseau Inter-Vision

Cablevision nationale 270-6161
Télé-câble Vidéotron 656-2111
Télé-câble de la Rive Sud 833-1920
Câblodistribution Haut Richelieu 346-1127
Transvision Rive Sud 655-6300
Télé-câble des Mille Îles 471-2710



Guy Hoffmann, metteur en scène de «La chambre Mandarine», nous parle de cette pièce de Robert Thomas. La distribution comprend Jacques Godin, André Lachapelle, Jacques Papierni, Rosaline et Didier Hoffmann.

«La route vers l'art», ce soir à 21h00 au canal TVAQ 29.

Pour les régions qui reçoivent 30 canaux ou plus

TVCC 24
21:30
VIEILLIR EN SAGESSE:
Il sera question d'habitudes alimentaires et de l'importance d'une bonne alimentation pour les personnes de 50 ans et plus.

Pour les régions qui reçoivent 21 canaux

TVJQ 26-20
17:30
COURS DE GARDES-ENFANTS:
Il sera question des soins à apporter aux bébés, tels: la façon de le tenir, le coucher, le bain, le changement de couche, l'alimentation et la sécurité. Cette émission fait suite à celle de la semaine dernière.

15 ou 20 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 21 canaux; 24 26 ou 31 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 30 canaux ou plus. À QUÉBEC: «Sports et Loisirs» est diffusé au canal 29. «Enfants et jeunesse» au canal 26 et «Cours» au canal 25.

RETROSPECTIVE des OSCARS du meilleur film de l'année
1953
TANT QU'IL Y AURA DES HOMMES
5 au 7 août
3 jours seulement
desjardins 4
BASILAIRE 1 288-3141

LES PIÈGES DE LA MER
Des bancs de Terre-Neuve à l'île d'Amlicost
le périple du commandant Cousteau et de la Calypso du Canada.
Une prodigieuse aventure dans l'une des grandes réserves mondiales de la vie marine!
Un film de Jacques Cousteau
Produit par Jacques Buis et réalisé par Jacques Gagne
Office national du film du Canada
National Film Board of Canada
desjardins 2 ST-JEROME
BASILAIRE 1 288-3141 CARREFOUR DU NORD ST-JEROME 436-5944

NOUVEAU RESTAURANT
rue Prince-Arthur
CUISINES GRECQUE ET ITALIENNE
SPÉCIAUX TOUS LES JOURS
Apportez votre vin
17, rue Prince-Arthur (près Saint-Laurent)
842-54 51 / 2
MINERVA

Quel que soit le nombre de bons films que vous verrez cet été, vous vous devez de voir «AN OFFICER AND A GENTLEMAN», parce que c'est un film qui se distingue des autres et que nous voulons vous le faire découvrir.
EN AVANT-PREMIÈRE DEMAIN
À 19h30
14 ANS
AN OFFICER AND A GENTLEMAN
PARAMOUNT PICTURES PRESENTS
A LORIMAR-MARTIN ELFAND PRODUCTION-A TAYLOR HACKFORD FILM
RICHARD GERE-DEBRA WINGER
AN OFFICER AND A GENTLEMAN
Also starring DAVID KEITH and LOUIS GOSSET T. JR. as "Poley" Original Music by JACK NITZSCHE
Written by DOUGLAS DAY STEWART-Produced by MARTIN ELFAND-Directed by TAYLOR HACKFORD
A PARAMOUNT PICTURE
En programme régulier dès vendredi.
LOEWS 1
954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
EN PLUS DE NOTRE PROGRAMME RÉGULIER
«Young Doctors in Love»

UN TROISIÈME VOLUME: ACHEVÉ, DEUX À VENIR

Lawrence Durrell: les cinq éléments du réel, entre l'alcool et le yoga

■ PARIS — Il est difficile de dire si Lawrence Durrell plaisante ou non. Les écrivains, dit-il, 'devraient être parqués dans des réserves et gazés', le christianisme 'devrait être éliminé' et la mort 'sera un soulagement après les difficultés rencontrées avec les éditeurs'.

GREG MACARTHUR
de l'Associated Press

A 70 ans, l'auteur de 'La papesse Jeanne' et du 'Quatuor d'Alexandrie' essaie toujours de choquer, comme dans les années 30 à Paris, époque où certains critiques l'ignoraient du fait de son appartenance au groupe d'artistes 'décadents' gravitant autour d'Henry Miller et d'Anais Nin.

Pendant 20 ans, il n'a cessé d'écrire sans être reconnu véritablement par le public. Il s'est marié quatre fois et a occupé divers emplois alimentaires, qui l'ont empêché de se consacrer pleinement à la littérature.

Le tournant

Puis, dans les années 50, 'Le quatuor d'Alexandrie' (quatre volumes réunis en un seul), 'une enquête sur l'amour moderne', dit-il, qui obtint un vif succès littéraire, marqua un tournant dans sa carrière.

«J'ai toujours eu la nostalgie d'être un écrivain classique», déclare Lawrence Durrell, en dégustant un verre de vin rouge au café La Coupole, à Montparnasse, encore convaincu après la 'dépression nerveuse' qu'il représente l'achèvement de son dernier livre.

«Classicisme signifie devenir le porte-parole pour la cosmologie de son époque. Et par qui était représentée la cosmologie de notre époque si ce n'est par Einstein et Freud, déclare-t-il. C'est pourquoi j'ai utilisé la théorie de la relativité, les quatre dimensions, comme une sorte de point de départ pour créer un cadre classique en quatre volumes».

Mais la cosmologie s'est modifiée, explique-t-il. L'amour moderne a cessé d'être quelque chose d'unique que ce soit — ce n'est plus 'que viol et vulgarité' — et ce Britannique, né en Inde, affirme maintenant que les

quatre dimensions ne sont plus que trois.

Lawrence Durrell, né le 27 février 1912, a passé son enfance à Darjeeling, au nord de l'Inde, près de la frontière tibétaine où son père travaillait comme ingénieur pour le gouvernement colonial britannique. «Je crois que j'ai réellement dû être marqué par l'immense silence qui règne dans ces montagnes».

Sa famille, dont son frère cadet Gerald, célèbre zoologue et écrivain, visitaient les monastères tibétains 'comme les gens ici vont à la campagne le week-end'.

Après sa scolarité en Angleterre, il a passé les premières années de sa carrière littéraire à Paris avant de se rendre en Argentine, à Chypre, en Grèce et en Égypte en tant qu'écrivain et porte-parole du corps diplomatique britannique.

Il vient de terminer le troisième volume d'une série de cinq romans, inspirés de la théorie bouddhiste sur les cinq éléments du réel et affirme que la pratique quotidienne du yoga l'a aidé à travailler.

L'écrivain et le yoga

«On doit se considérer comme un malade mental lorsqu'on écrit, déclare-t-il. On passe son temps à avaler des amphétamines et à boire de l'alcool, mais si on pratique suffisamment le yoga, on peut se maîtriser, surmonter une crise d'hystérie sans trop de difficulté, ni trop de somni-

ères pour ensuite faire le voeu de ne plus boire et retrouver la forme».

«C'est terrible. Un livre, c'est une véritable dépression nerveuse, ajoute-t-il. J'étais devenu alcoolique en l'écrivant, mais après on s'en sort».

Lecture de Stendhal

Il fallut des années avant que Lawrence Durrell puisse se permettre de se consacrer à l'écriture d'un livre. «J'ai passé 25 ans à occuper des emplois que je n'aimais pas particulièrement, mais cela m'a servi par la suite. J'ai pris des notes. J'ai beaucoup appris en lisant Stendhal et au moment où j'ai vraiment voulu écrire des livres, je possédais une bibliothèque très bien documentée dans ma mémoire».

Après avoir achevé les deux derniers livres de la série de cinq romans, Lawrence Durrell dit vouloir abandonner la prose. «Après cela, je vais écrire des poèmes, ou me mettre à la peinture, jouer du jazz (l'écrivain fut jadis pianiste professionnel dans un club de jazz londonien). Mais en ce qui me concerne, je n'écrirai plus de romans. Vous savez à quel point cela peut être ennuyeux, comme ces invités qui n'arrêtent pas de parler après le dîner».

Il vit seul maintenant à Sommières, petit village du sud de la France. Ce la fait 15 ans et il n'a nulle intention de déménager malgré la menace de la construction d'une autoroute «en plein milieu de mon jardin».

2 FILMS DANS CHAQUE CINÉMA

PAPINEAU 1
omega 1 **fais moi plaisir**

Rivoli 10
omega 2 **L'INFATIGABLE Josephine**

Rivoli 20
CROISIÈRE POUR COUPLES PLEINS D'ARDEUR

EVE
Come UNDER MY SPELL

Cine Rio-2
SUEDOISES AU PENSIONNAT

9 cinémas
Un monde de divertissement cinématographique
2001 UNIVERSITÉ
Coin de Maisonneuve 849-4518

GREASE II (POUR TOUS) 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40	ROAD WARRIOR (14 ANS) 12.30, 2.30, 4.10, 6.00, 7.50, 9.40
ZAZIE DANS LE MÉTRO (14 ANS) 12.45, 2.30, 4.15, 6.00, 7.45, 9.30	ATOMIC CAFE (POUR TOUS) 1.00, 2.40, 4.20, 6.00, 7.40, 9.25
VICTOR VICTORIA (14 ANS) 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35	MISSING (14 ANS) 12.35, 2.50, 5.05, 7.15, 9.30
CHARIOTS DE FEU (POUR TOUS) 12.20, 2.40, 5.00, 7.20, 9.40	BAMBI (POUR TOUS) 12.42, 2.32, 4.22, 6.12, 8.02, 9.52
RETURN OF THE SEAGAUSS SEVEN (14 ANS) 12.10, 2.05, 4.00, 5.55, 7.50, 9.45	METRO MCGILL

CFCE PRÉSENTE
PAUL ANKA

16 AU 20 AOÛT À 20h00
21 AOÛT À 18h30 & 22h00
BILLETS \$20.00, 17.50, 15.00 & 13.50
EN VENTE AUX GUICHETS DE LA PLACE DES ARTS ET MONTRÉAL TRUST

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS SPECTACLES EN VILLE
CINÉMAS UNIS

ANNE GIRARDOT POUR TOUS
12.30, 2.20, 4.10, 6.00, 7.50, 9.40
LA PARISIEN 5
KOSTE CATHERINE 0 888 3838

LAISSEZ-PASSER NON ACCEPTÉS POUR TOUS
LES UNS LES AUTRES 1.00, 4.45, 8.30
LA PARISIEN 2
KOSTE CATHERINE 0 888 3838

UN FILM EXCEPTIONNEL 14 ANS
7.30, 9.40
ELYSEE 1 DIVA
5 MILTON 847 9051

BEN GAZZARA 18 ANS
CONTE DE LA FOLIE ORDINAIRE
ELYSEE 2 6.10, 8.00, 9.50
5 MILTON 847 9051

EN FRANÇAIS 14 ANS
Montenegro SAISSISSANT...
LA PARISIEN 3 1.30, 3.30, 5.30, 7.30 & 9.30
1010 ST-JEROME 0 488 1010

Victoire 1.00, 5.05, 9.10. Major: 3.00, 7.05
CHATEAU 2
ST-DENIS ET BELANGER 271 1102

LE RETOUR DE LA GRANDE AVENTURE 14 ANS
LAVAL 5
CENTRE LAVAL 688 7776

LA PARISIEN 1 PARISIEN: EN 70 mm STEREO
DOLBY 12.45, 2.55, 5.05, 7.15, 9.25. LAVAL SEM: 7.10, 9.20.
GREENFIELD PARK 2 VERSAILLES SEM: 7.00, 9.00.
VERSAILLES 1 GREENFIELD SEM: 7.10, 9.20
PLACE VERSAILLES: 333 7880

DE PLEIN FOUET 14 ANS
VERSION FR DE 'HIT DEADY' SM- PARISIEN: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15. LAVAL SEM: 6.10, 8.20. VERSAILLES SEM: 7.20, 9.30. LAVAL ET LAVALLET
LA PARISIEN 4
KOSTE CATHERINE 0 888 3838

LAVAL 4 VERSAILLES 2
CENTRE LAVAL 688 7776 PLACE VERSAILLES: 333 7880

HARRISON FORD 14 ANS
BLADE RUNNER
1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40
PALACE 2
985 ST-CATHERINE 0 888 8911

POLTERGEIST 14 ANS
It knows what scares you.
70MM
Adultes \$5.50
Adolescents (14-17) \$5.00
YORK: 12.45, 2.55, 5.05, 7.15, 9.25.
YORK
100 ST-CATHERINE 0 937 8178

70 mm DOLBY DIGITAL STEREO
Adultes \$5.50
Adolescents (14-17) \$5.00
PALACE 1
100 ST-CATHERINE 0 937 8178

STAR TREK II: THE WRATH OF KHAN POUR TOUS
12.00, 2.20, 4.40, 7.00, 9.20. SPECTACLE 70 MM
ADULTES... \$5.50. ADOLESCENTS (14-17 ans) \$5.00
IMPERIAL
1430 BLEUVE 288-7102

AL PACINO POUR TOUS
OTYAN CANNON POUR TOUS
Author! Author!
LOEWS 5 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00
954 ST-CATHERINE 0 861-7427

TRON POUR TOUS
70MM DOLBY STEREO
ADULTES \$5.50
ÉTUDIANTS (14-17 ans) \$5.00
ENFANTS (13 ans et moins) \$2.00
ÂGE D'OR DES CINÉMAS UNIS \$2.00
1.30, 3.25, 5.20, 7.20, 9.15

CLAREMONT
5018 SHERBROOKE 0 488 3785

THE WORLD ACCORDING TO GARP 14 ANS
ROBIN WILLIAMS
PLACE VILLE-MARIE
KENT SEM: 6.30, 9.00, P.V. MARIE: 1.45, 4.20, 7.00, 9.30. DORVAL: 1.15, 3.45, 6.15, 8.45

DORVAL 2 KENT SEM: 6.30, 9.00, P.V. MARIE: 1.45, 4.20, 7.00, 9.30. DORVAL: 1.15, 3.45, 6.15, 8.45
6100 SHERBROOKE 0 488 9101

Young Doctors in Love 14 ANS
PLUS CINÉPARC
LOEWS: 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20. KENT & FAIRVIEW SEM: 7.15, 9.15. LA CITE SEM: 7.25, 9.15. LAVAL SEM: 6.00, 7.50, 9.40. CINE-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7.00, RADIO AM REQUIS.

LOEWS 1 LAVAL 3
954 ST-CATHERINE 0 861-7427 PEEL CENTRE LAVAL 688 7776

KENT 1 LaCité 3
6100 SHERBROOKE 0 488 9101 TRANS CAN 512 657 8095 TRANS CANADIENNE 55 888 8847

NIGHT SHIFT HENRY WINKLER PLUS POUR TOUS
AU CINÉPARC BURT REYNOLDS IS 'HOOVER'
LA CITE, DORVAL & GREENFIELD SEM: 7.00, 9.00. LOEWS: 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40. LAVAL SEM: 7.15, 9.20. CINE-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7.00, RADIO AM REQUIS.

LOEWS 2 LaCité 1
954 ST-CATHERINE 0 861-7427 PEEL CENTRE LAVAL 688 7776

DORVAL 1 LAVAL 1
700 AVT DORVAL 611 8000 CENTRE LAVAL 688 7776

GREENFIELD PARK 3 CINEPARC DOLLARD 2
PL GREENFIELD PARK 611 8129 TRANS CANADIENNE 55 888 8847

TOUS LES MERCREDIS C'EST \$5.00 PAR VOITURE DOLLARD Drive-in TRANS CANADA 131 55

MIDSUMMER NIGHT'S SEX-COMEDY 14 ANS
PLUS AU CINÉPARC BO DEREK
AVENUE SEM: 7.15, 9.15. LA CITE SEM: 7.20, 9.05. CINE-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7.00, RADIO AM REQUIS.

WOODY ALLEN MIA FARRON JOSE FERRER JULIE GAGERTY TONY ROBERTS MARY STEENBURGEN
AVENUE
1224 AVE GREENE 937 2747
LaCité 2 CINEPARC DOLLARD 3
1115 AVT DORVAL 611 8129 TRANS CANADIENNE 55 888 8847

SUMMER LOVERS 18 ANS
PALACE 3: 12.15, 2.15, 4.15, 6.15, 8.15. PALACE 4: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15. PALACE 5: 12.45, 2.45, 4.45, 6.45, 8.45. PALACE 6: 1.45, 3.45, 5.45, 7.45, 9.45. VAN HORNE SEM: 7.10, 9.10. DORVAL SEM: 7.10, 9.10. GREENFIELD SEM: 7.30, 9.30. LAVAL SEM: 6.00, 7.50, 9.40. VERSAILLES SEM: 7.10, 9.10.
PALACE **LAVAL 2**
100 ST-CATHERINE 0 888 8911 PEEL CENTRE LAVAL 688 7776

VAN HORNE DORVAL 3
6150 ESTE DES NIGELIS 731 8143 700 AVT DORVAL 611 8048

GREENFIELD PARK 1 VERSAILLES 3
PL GREENFIELD PARK 611 8129 PLACE VERSAILLES: 333 7880

CLINT EASTWOOD FIREFOX POUR TOUS
LOEWS 4 12.00, 2.25, 4.50, 7.15, 9.40.
954 ST-CATHERINE 0 861-7427 PEEL

MIAOU!!!
VOYEZ CE NOUVEAU PRIX:
\$2.95
pussycat
5380 ST. LAURENT 845-5215

Hommage aux ROLLING STONES
avec The Blushing Brides
CE SOIR
Un soir seulement Mercredi 4 août 20h
Club Montréal
318 ouest, rue Ste-Catherine
Billets 6.50 à l'avance
7.50 à la porte
En vente à tous les comptoirs Ticketron

King Crimson
AVEC
Adrian Belew Robert Fripp Tony Levin Bill Bruford
CE SOIR
Mercredi 4 août 20h
BILLETS VENDUS D'AVANCE À \$10.50
A TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON
FRAIS DE SERVICE DE 95¢ PAR BILLET VENDU A TICKETRON.
Place des Nations

Les Cinémas et Ciné-Parcs Odéon
Les moins de 14 ans sont admis gratuitement dans les ciné-parcs!

LA GUERRE DU FEU 14 ANS
70mm Dolby au Champin seulement
2e film dans les ciné-parcs
Champin 1: 524-1685
12.30, 2.30, 4.30, 6.30, 8.30, 10.30
aussi aux Odéon 1 Châteauguay 2 691-1310
aussi aux Odéon 2 Laval Langueuil 2 679-7451
aussi aux Odéon 3 St-Mathieu 659-3445
Santie (St-Bruno) 98

BANDITS BANDITS POUR TOUS
2e film à chaque ciné
Berti 1 Odéon 2 Laval Langueuil 2 288-2115 687-5207 679-7451
aussi aux Laval 2 St-Mathieu 622-5555 659-3445
Santie (St-Bruno) 98

LES SOUS-DOUES EN VACANCES POUR TOUS
2e film au Montréal et aux ciné-parcs seulement
Berti 4 Montréal 2 Berti 1210-205 521-7870 429-555 735-950
aussi aux Boucherville 2 Laval 1 622-5555 622-5555

CHICANOS CHASSEUR DE TÊTES 14 ANS
aussi: LE FANTÔME DE MILBURN Verdun
Mancini Montréal 768-2092
255-6224 521-7870 768-2092
aussi aux Laval 3 Châteauguay 3 622-5555 691-1310
ciné-parcs

ARTHUR 14 ANS
2e film au Rex et ciné-parc seulement
Berti 3 Brassard 2 Berti 100 255 288-2115 465-5906 450-650 845
Rex St-Jérôme et ciné-parc St-Jérôme 2 436-4773
aussi aux Vaudreuil 2 St-Jérôme 1 455-5154 436-4773

ROX ET ROUKY POUR TOUS
2e film CONDOMAN
Dauphin 1 721-0060 - Tous les jours dès 11h

LE PROFESSIONNEL POUR TOUS
Jean-Paul Belmondo dans
Berti 2: 288-2115 - 110 - 310 - 515 - 720 - 925

Jacques Villard dans RIEN NE VA PLUS POUR TOUS
Berti 5: 288-2115 - 100 - 300 - 500 - 700 - 900

IL FAUT TUEZ BIRGIT HAAS POUR TOUS
Dauphin 2: 721-0060 - 120 - 320 - 520 - 720 - 920

LA MAISON DU LAC POUR TOUS
Champlain 2: 524-1685 715-915

PORTÉ DISPARU (Missing) POUR TOUS
Crémazie: 388-4210 715-930

CHECH ET CHONG dans THINGS ARE TOUGH ALL OVER 14 ANS
Cinéma de Paris Décarie 2 875-1882 341-3190
Paris 1: 300 - 330 - 530 - 725 - 920
Décarie 7: 30 - 930

THE THING 14 ANS
Bonaventure 2: 861-2726 515-115-915

70mm Dolby Stereo ANNIE POUR TOUS
Place du Canada: 861-4595 700 - 930

LES DÉFENSEURS SAUVAGES 14 ANS
Kris Kristofferson et Jan-Michael Vincent dans
VILLERAY 2e film à chaque ciné
ST-DENIS JARRET 388 5377
CINE-PARC ODEON 2 TRANSCANADIENNE, SORTIE (ST-BRUNO) 98 455-6491-455-6497
CINE-PARC LAVAL-4 TRANSCANADIENNE VIELS TORONTO (SORTIE 14) 422-5555
CINE-PARC VAUDREUIL 1 TRANSCANADIENNE VIELS TORONTO (SORTIE 14) 455-5154 861-0619

BURT REYNOLDS - DOLLY PARTON 14 ANS
The Best of WRESTHOUSE IN TEXAS
PLAZA ALEXIS NIHOV-2 2e film au ciné-parc seulement NIVEAU DU MÉTRO ATWATER 935-4246 530 - 735 - 940
COTE-DES-NEIGES 1 BONAVENTURE 1 PLACE BONAVENTURE 861-2726
BROSSARD 1 CINE-PARC CHATEAUGUAY 1 MAIL CHAMPAIN 463-1906

STEVEN SPIELBERG POUR TOUS
réalise son plus grand film...
E.T. THE EXTRA-TERRISTRIAL
Dolby Stereo **PLAZA ALEXIS NIHOV-1** Alexis Décarie Brossard 341-3190 Laval 710 920
du NIVEAU DU MÉTRO ATWATER 935-4246 2e film au ciné-parc seulement
Alexis **SQUARE DECARIE 1** **BROSSARD 3** DÉCARIE 300 DE JEAN-TALON 341-3190 MAIL CHAMPAIN 463-1906
ODEON 1 - LAVAL **CINE-PARC BOUCHERVILLE 1** CENTRE 2000, BOUL. ST-MATHIEU 887-5207 TRANSCANADIENNE (SORTIE 14) 455-5515

Reggae de Jamaïque R.ZEE Jackson
ce soir à dimanche spectacles à 11h00 et 1h15
2112 ouest, rue Sainte-Catherine métro Atwater 933-4955

«...comme source de comique, on ne fait pas mieux... alors là on est comblé!»
— M. Don Viva, LA PRESSE

Théâtre du Vieux-Fort Chambly
2000 rue Bourgogne, Chambly
MÉLI-MÉLO
OU LE MORTEL SECRET
drame musical souriant de Pierre Guénette
avec Richard Lalancette, Lénie Scoffie, Pierre Lenoir, Carole Séguin, François Trotter
mise en scène: Céline Hallée
musique originale: Pierre Lenoir
décors et costumes: Danielle Ross
Ce soir jusqu'au 29 août
mer., jeu., ven. et dim.: 21h
samedi 19h30 et 22h **658-5016**

Quand un québécois s'installe en Floride... 14 ANS
Rigarde donc ça... Va pas de neige icitte! Yparait qu'le lac est salé en Floride! Fini les beaus...Vive les oranges!
Adaptation québécoise de GUY FOURNER
J'espère que j'vais voir des américains!
DES VENDREDI
à Miami faut le faire!
VE. CADDORSHACK
CHEVY CHASE - RODNEY D'ANGREFF - TED KNIGHT
MICHAEL O'KEEFE - BILL MURRAY
AUSSI: 2e FILM A CHAQUE CINE
CHAMPLAIN 2 **LONGUEUIL 1**
116 CATHÉRIE 524-1685 PLACE LONGUEUIL 479-7451
CINE-PARC ODEON 2 **CINE-PARC LAVAL-4**
TRANSCANADIENNE, SORTIE (ST-BRUNO) 98 AUTOUTRE DES LAURÉNTIDES (SORTIE 14) 422-5555
CINE-PARC VAUDREUIL 1 **CINE-PARC ST-JÉROME 1**
TRANSCANADIENNE VIELS TORONTO (SORTIE 14) 455-5154 861-0619 AUTOUTRE DES LAURÉNTIDES (SORTIE 14) 436-4773
A 10 MINUTES DU CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW

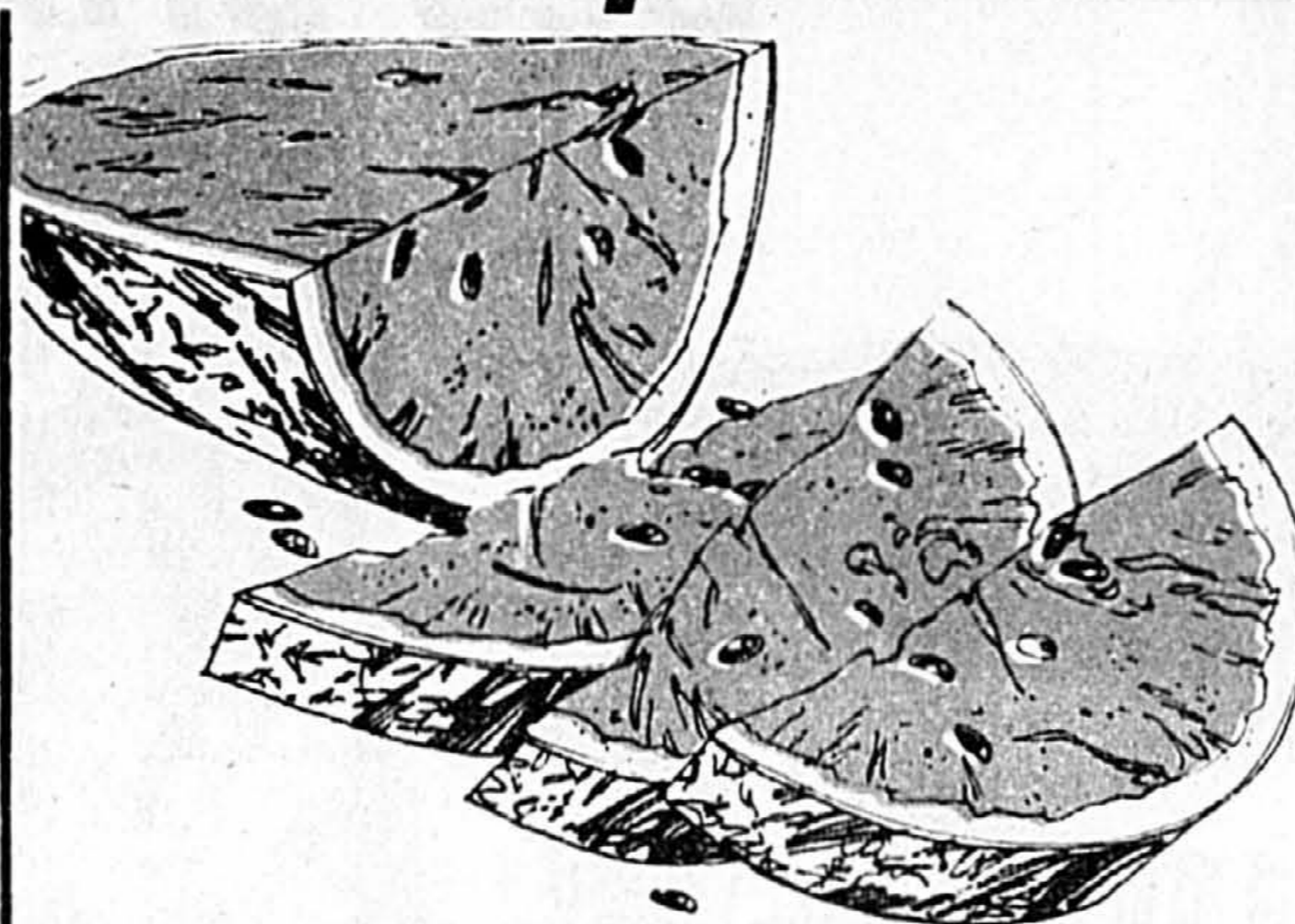
DES PRIX COUPÉS COMME JAMAIS!

Frais... et à peu de frais!



**RAISINS SANS PÉPINS
DE CALIFORNIE**
PRODUIT DES É.-U. - CANADA No. 1

240 109
/kg /lb



MELON D'EAU
PRODUIT DES É.-U.

17 LB ENVIRON

269



**POMMES GRANNY SMITH
DE FANTAISIE**
PRODUIT DE L'AFRIQUE DU SUD

218 99
/kg /lb



**CHOU-FLEUR
DU QUÉBEC**
CANADA No. 1 - GROSSEUR 12
PIÈCE

69¢



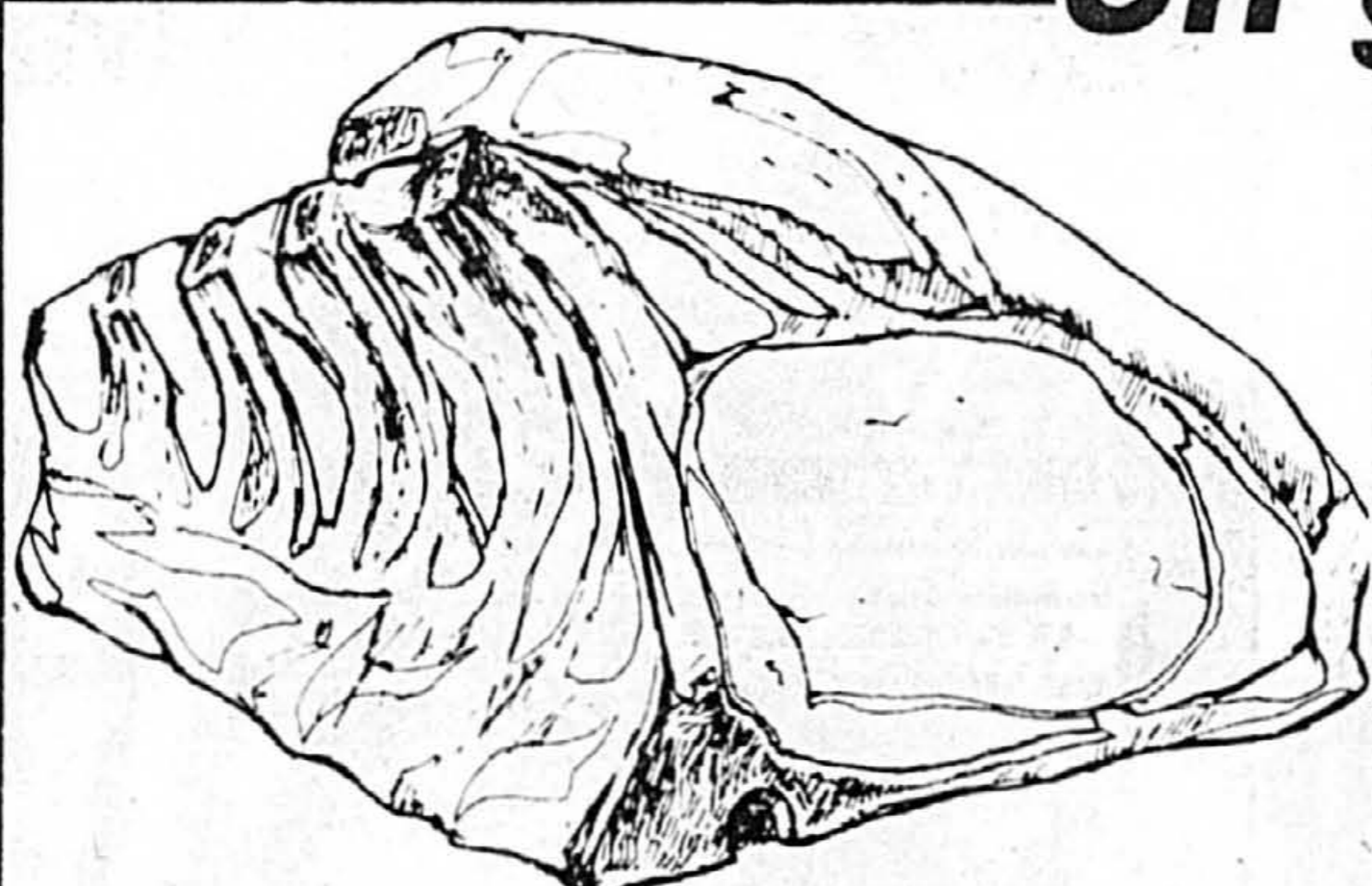
**CÉLERI PASCAL
DU QUÉBEC**
GROSSEUR 24 - CANADA No. 1
LE PIED

58¢

AUBERGINE
PRODUIT DES É.-U.

128 58
/kg /lb

Un goût d'économies!



**LONGE DE PORC FRAIS,
BOUT DES CÔTES**
ENVIRON 3 1/2 LB

373 169
/kg /lb



**MILIEU DE LONGE
DE PORC FRAIS
(CÔTELETTES)**

505 229
/kg /lb



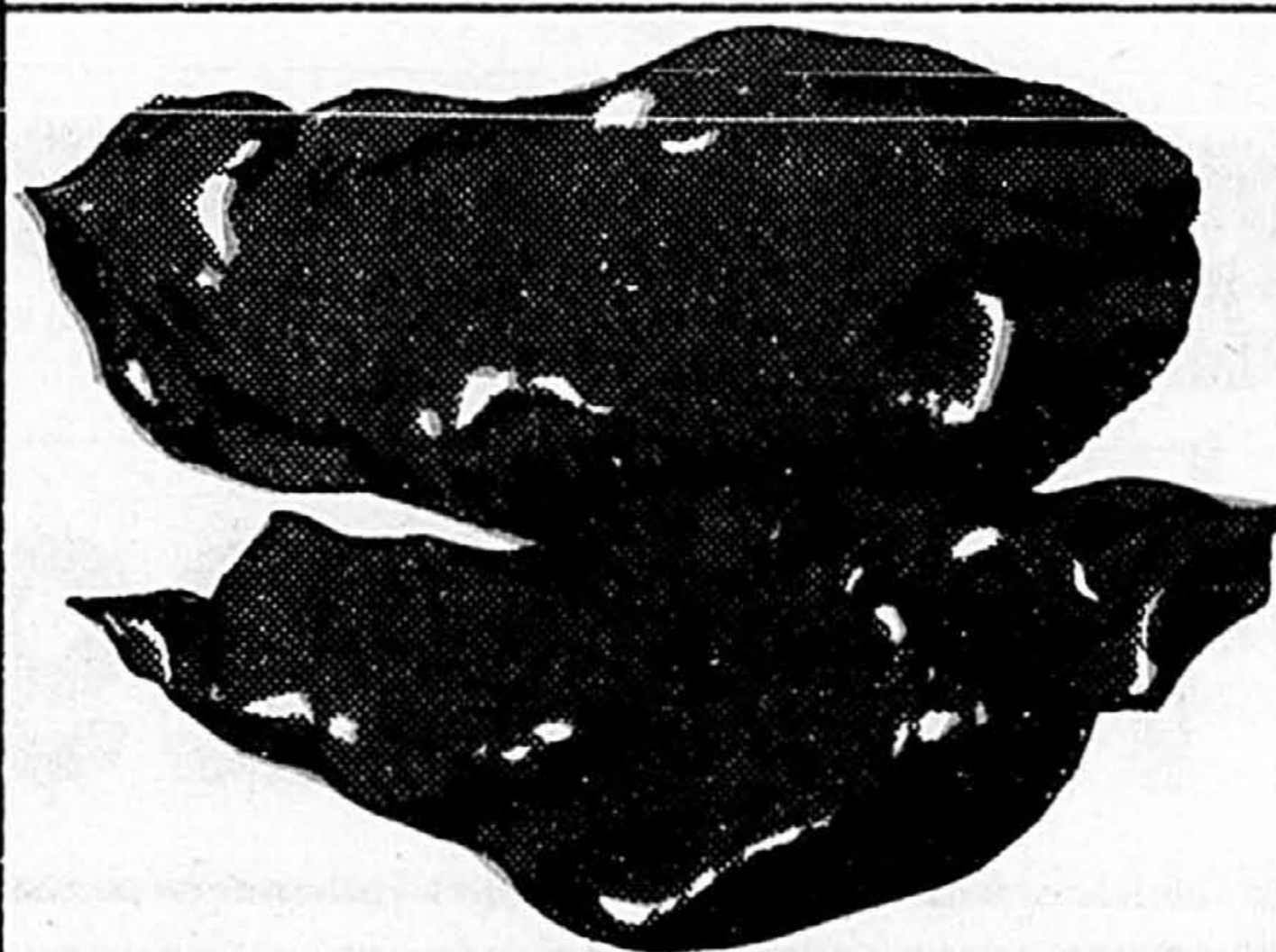
**LONGE DE PORC FRAIS,
BOUT DU FILET,**
ENVIRON 3 1/2 LB

417 189
/kg /lb



**SOC DE PORC FUMÉ ROULÉ
MAPLE LEAF**

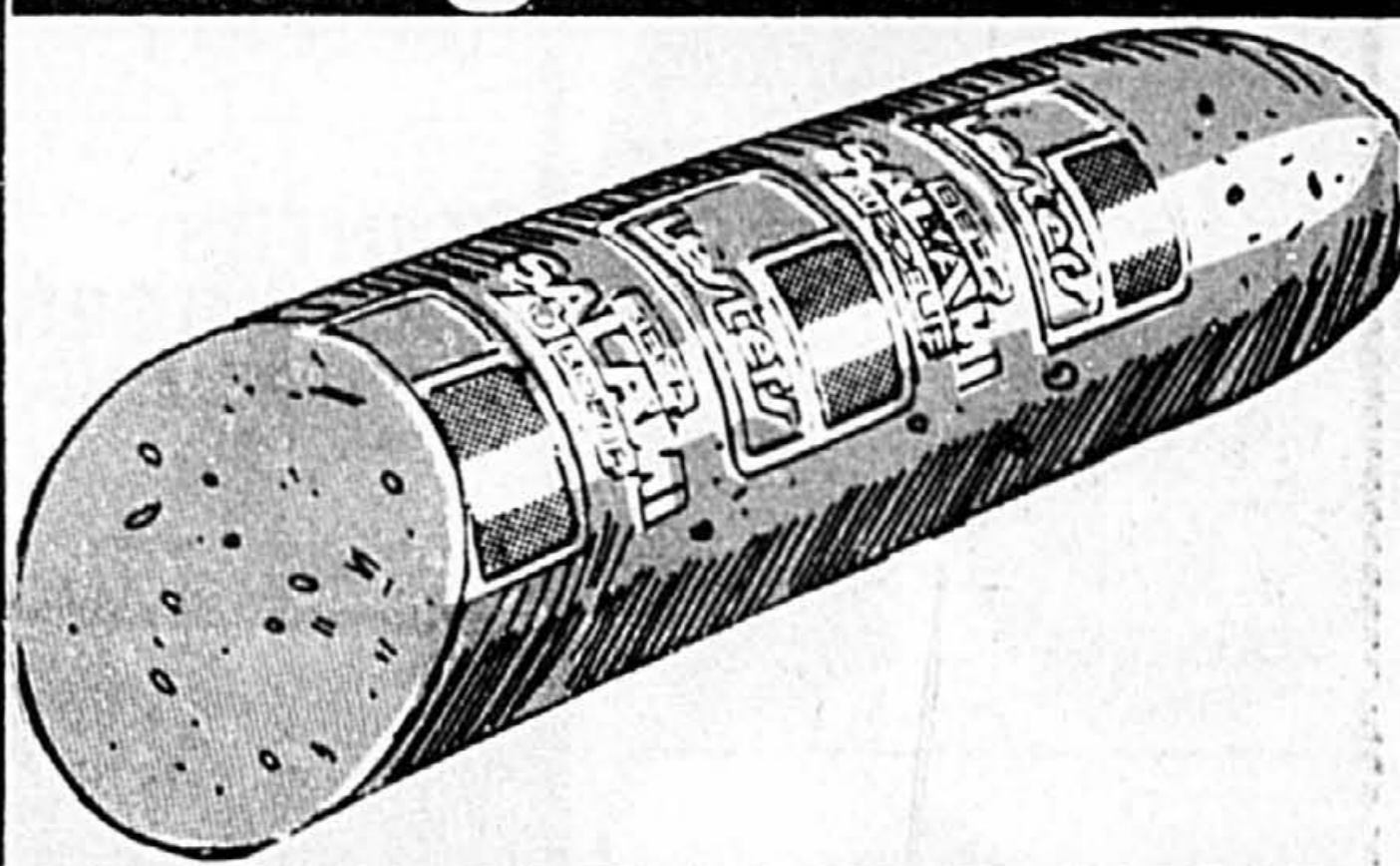
659 299
/kg /lb



**FOIE DE VEAU EN TRANCHES,
PRODUIT DÉCONGÉLÉ**

527 239
/kg /lb

*Le choix
des gourmets!*



**SALAMI TOUT BOEUF
LESTERS**
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR
DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

527 239
/kg /lb

**MORUE ou GOBERGE
EN PÂTE
SURGELÉES**
STEINBERG
PQT DE 340 g
4 MORCEAUX

159

**JAMBON CUIT
EN TRANCHES
STEINBERG**
PQT DE 175 g

139

BOEUF FUMÉ EN TRANCHES
STEINBERG
PQT DE 4 SACHETS DE 50 g

229

PIZZA SAUCE TOMATES
SILVANA
425 g

129

**CREVETTES CUITES
ENTIÈRES DE
L'ATLANTIQUE NORD SURGELÉES**

505 229
/kg /lb

**PAIN DE SIMILI POULET
HYGRADE**
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR
DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

439 199
/kg /lb

**CRETONS
TOUR EIFFEL**
(SUPERMARCHÉ AVEC COMPTOIR
DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

527 239
/kg /lb

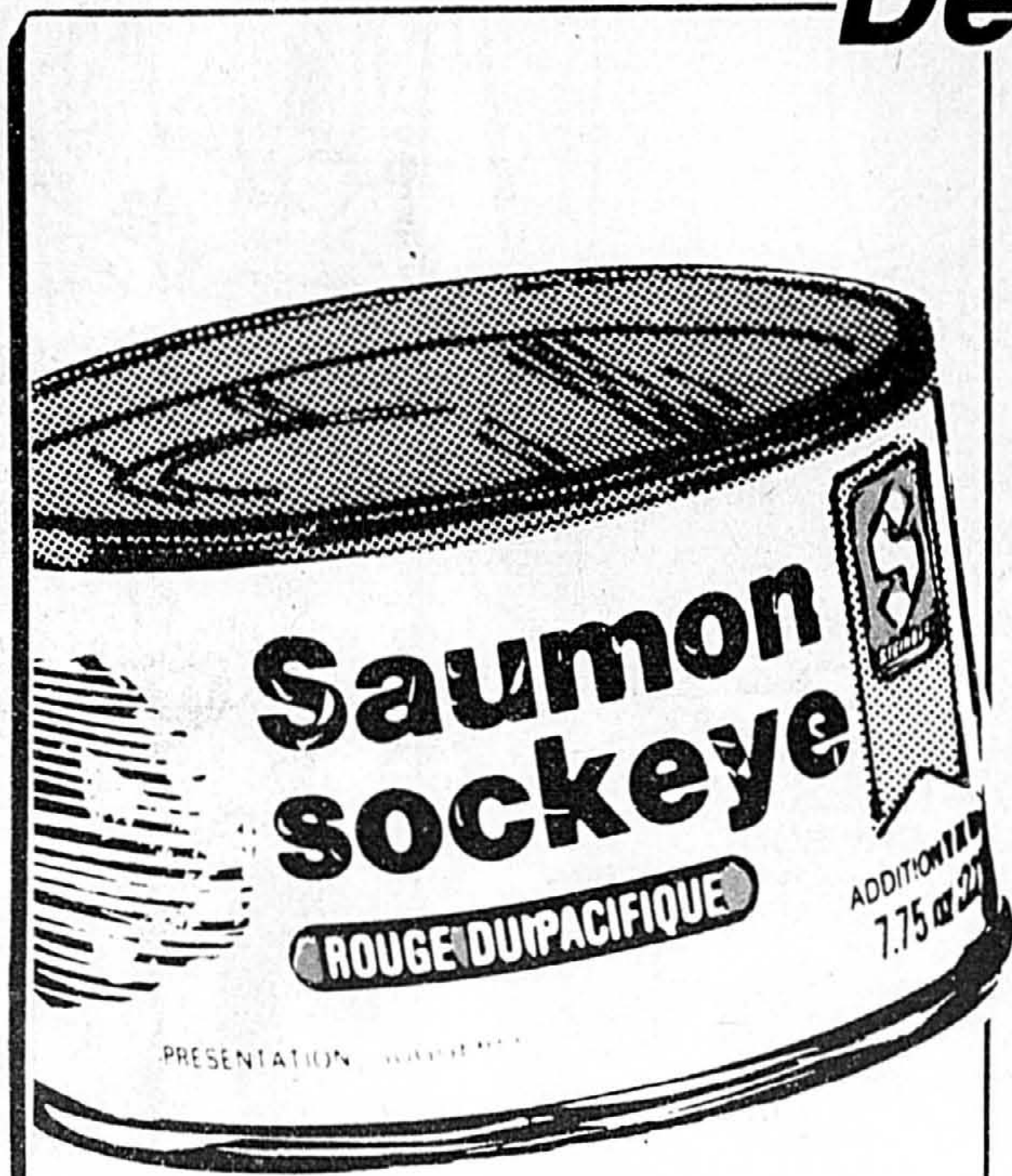
**FROMAGE BLEU
DANOIS
FROCHE**

791 359
/kg /lb

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Cette délimitation géographique exclut les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc. Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

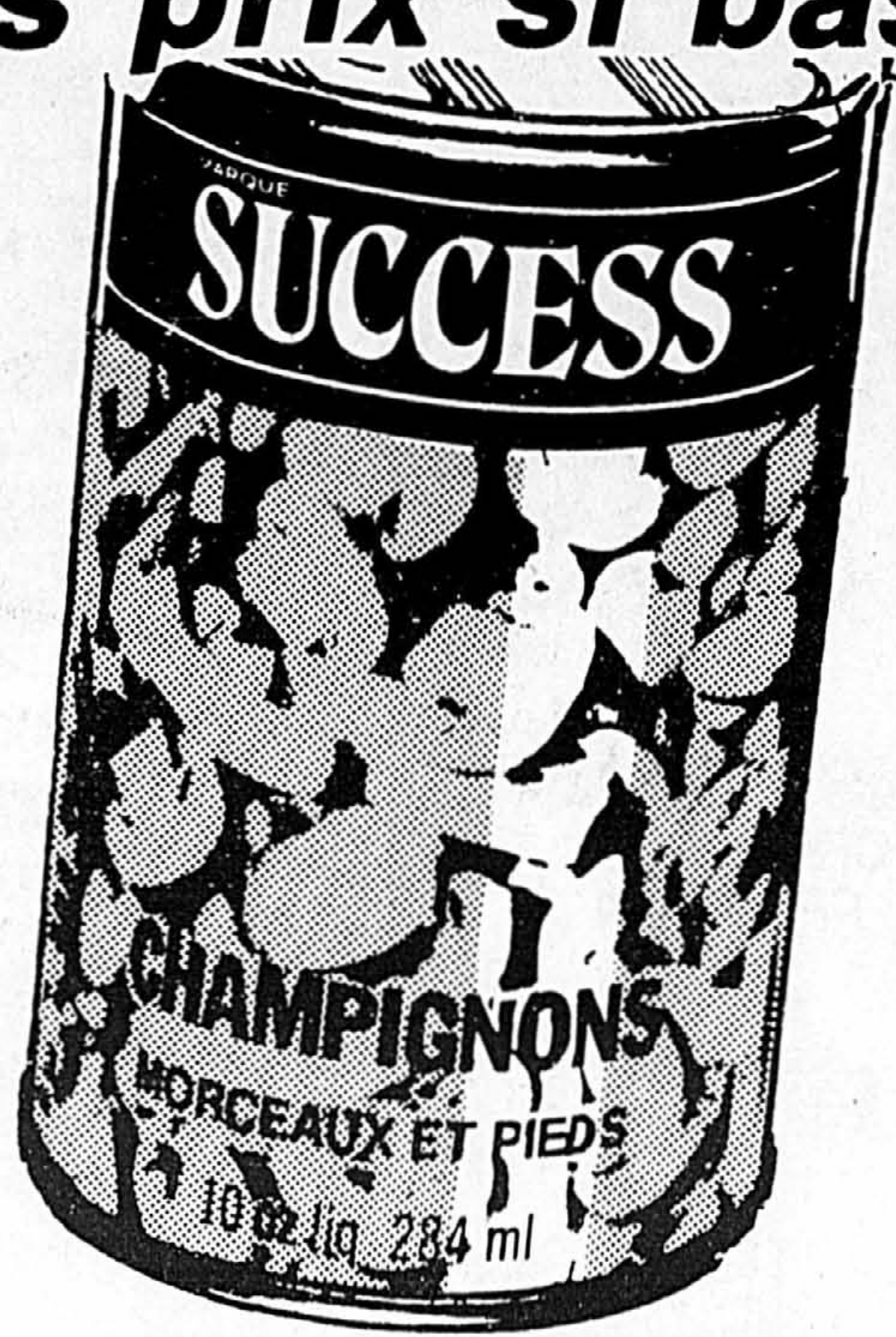
DES RABAIS SÛRS POUR ADOUCIR

Des prix si bas...



**SAUMON SOCKEYE
STEINBERG**
BTE DE 220 g

188



**CHAMPIGNONS
SUCCESS**
TIGES ET MORCEAUX
BTE DE 284 mL

65



**JUS DE LÉGUMES
GARDEN COCKTAIL
E.D. SMITH**
POT DE 500 mL

2/88



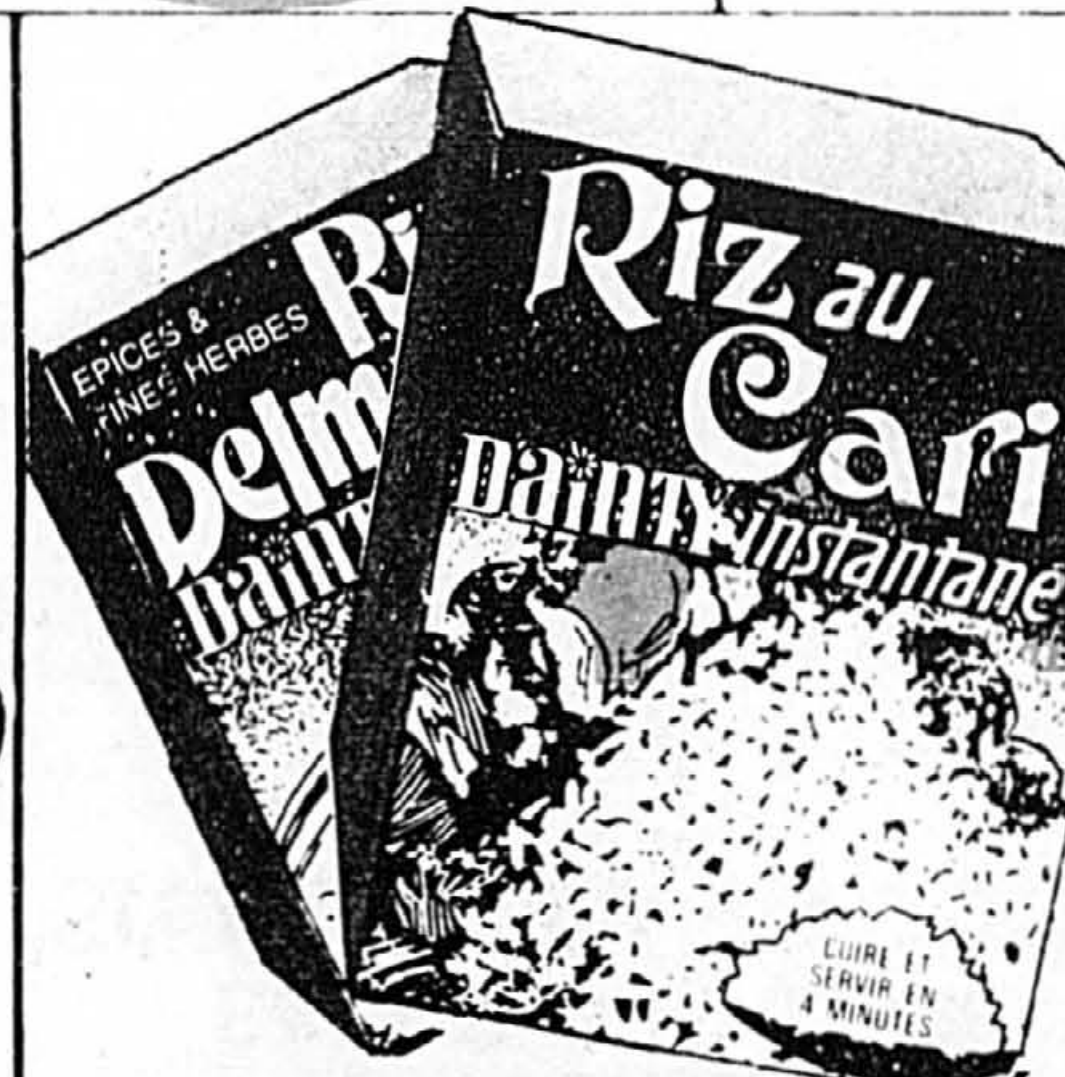
**CACAHUËTES ÉMONDÉES
STEINBERG**
SAC DE 450 g

169



**KETCHUP
STEINBERG**
BOUT. DE 1 LITRE

159



**RIZ FRIT INSTANTANÉ
DAINTY**
SAVEUR AU CHOIX BTE DE 350 g

69



**MARGARINE DURE
CRÉMEX**
PQT DE 454 g

65

**MARGARINE
MOLLE
LACTANTIA**
CONT. DE 454 g

92

**PIZZAS
CROUSTI-TENDRES
SURGELÉES**
MC CAIN
AU PEPPERONI ou DELUXE
235 ou 250 g - 7"

133

**PAIN
CROUSTILLANT
WASA RY-KING**
CLAIR - DE BLÉ ou SPORT
PQT DE 200 ou 250 g

129

**PÂTES
PARIS PÂTE
JAMBON - PIZZA ou
SALADE DE POULET**
BTE DE 170 g

125

**POINTES
D'ASPERGES
ORCHARD KING**
BTE DE 341 mL

155

**BOISSON À
SAVEUR DE
FRUITS**
ROUGEMONT
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 284 mL

29

REPAS PRÉPARÉ SURGELÉ
SAVARIN
POULET - DINER AU BOEUF
ou DINER À LA DINDE
PQT DE 312 g

159

**SAUCE À CÔTES LEVÉES V-H
FORTE - MI-FORTE ou DOUCE,
SAUCE AIGRE-DOUCE POUR CÔTES LEVÉES
ou SAUCE AUX ANANAS À LA CANTONAISE
V-H - POT DE 500 mL**

125

**PLATS MINUTE
FREDDY CHEF**
POULET À LA MIREPOIX ou
BOEUF JARDINIÈRE
CONT. DE 300 g

199

HUILE CRISCO
BIDON DE 3 LITRES

539

Une qualité imbattable!



**BRIQUETTES
DE CHARBON
DE BOIS
KINGSFORD**
SAC DE 20 LB

599



**NOUILLES
ARC-EN-CIEL,
PQT DE 375 g ou
PETITES COQUILLES
ou SPAGHETTI
EN COUDES
CATELLI**
BTE DE 375 g

69



**MACARONI
COUPÉ
CATELLI**
PQT DE 250 g

49



**TARTE
AU CITRON
STEINBERG**
570 g

99

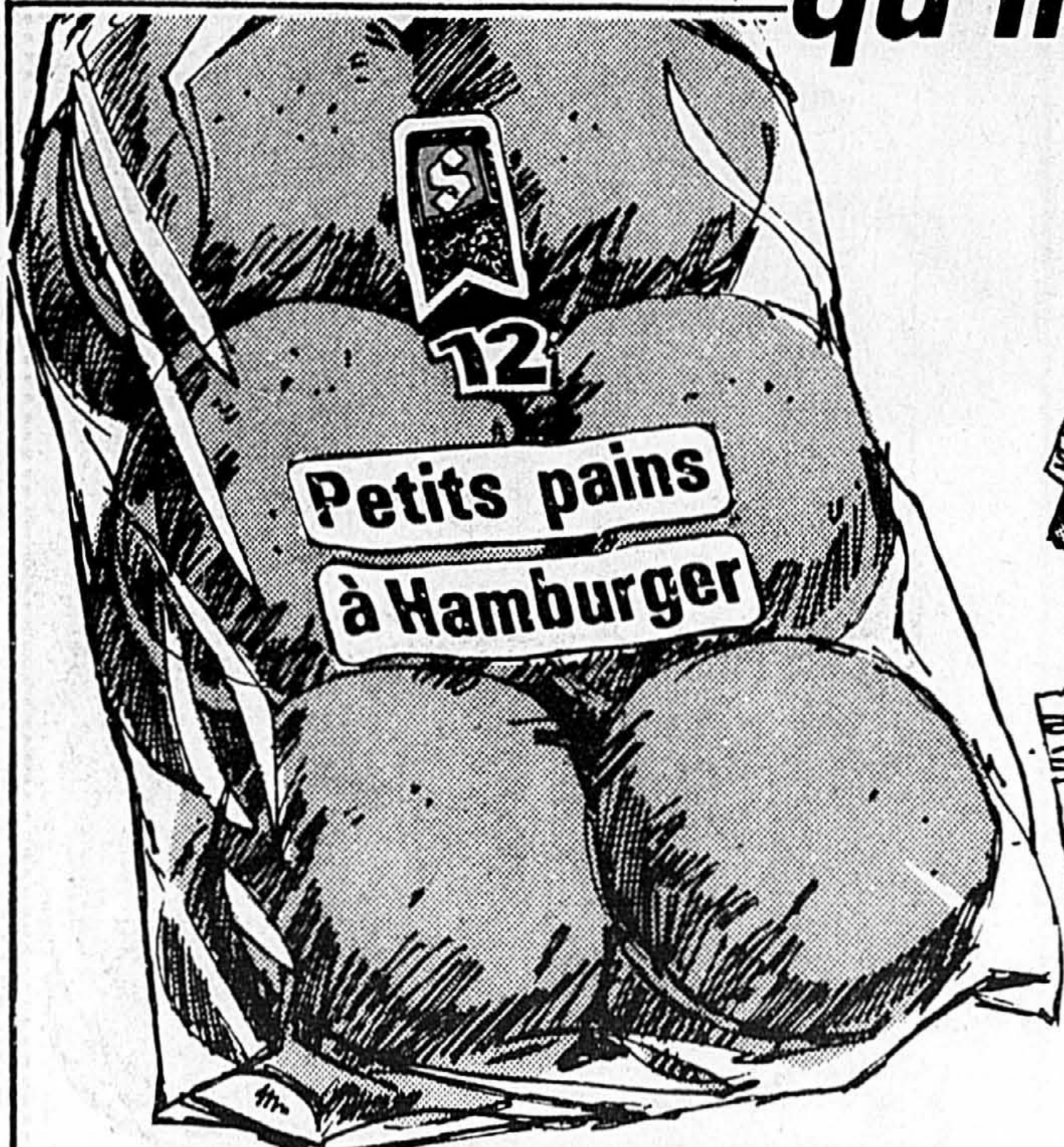
LES PRIX ANNONCÉS POUR LES ARTICLES DE BOULANGERIE SONT VALABLES SEULEMENT JUSQU'À LA FERMETURE DU MAGASIN SAMEDI.

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Cette délimitation géographique exclue les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc. Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

VOS TEMPS DURS!

qu'ils font la manchette!

PRIX AUSSI VALABLES À
hypermarché



**PETITS PAINS
À HAMBOURGEOIS
STEINBERG**
PQT DE 12



**PRÉPARATION DE
FROMAGE FONDU SINGLES
KRAFT**
PQT DE 500 g - 24 TRANCHES



COCA COLA ou SPRITE
CAISSE FAMILIALE DE 6 BOUT. CONS. DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS

79¢

249

229



**BISCUITS
PEEK FREANS**
NICE, DIGESTIFS, SABLÉS ou À L'ARROWROOT
SAC DE 400 g

169



**JUS DE POMMES
PUR
STEINBERG**
POT DE 1.36 LITRE

**JUS DE POMMES
VITAMINE
ORCHARD KING**
DE CHOIX - BTE DE 1.36 LITRE

125



**EAU DE SOURCE
STEINBERG**
BOUT. DE 4 LITRES

99¢



**LIMONADE SURGELÉE
STEINBERG**
BLANCHE ou ROSE
BTE DE 355 mL

44¢

**JUS
D'ORANGES
EVERFRESH**
CONT. DE PLASTIQUE
DE 2 LITRES

189

**MINI-
GUIMAUVES
KRAFT**
SAVEUR DE FRUITS
ou BLANCHES
SAC DE 250 g

69¢

**LIMONADE
EN CRISTAUX
REALEMON**
BLANCHE ou ROSE
BTE DE 613 g

299

**DÉTACHANT
SPRAY N WASH**
BOUT. DE RECH.
DE 909 mL

199

**NOURRITURE
POUR CHIENS
DERBY**
MELANGE DE VIANDE,
MORCEAUX DE BOEUF
RAGOUT DE BOEUF
ou BOEUF
BTE DE 666 g

89¢

**COLORANT
À CAFÉ
COFFEE MATE**
POT DE 250 g

159

**GELÉE DE RAISINS
WELCH'S**
POT DE 500 mL

179

**SAC À SANDWICHS
BAGGIES**
ROUL. DE 100

139

**SAVONNETTE
DÉSODORISANTE
LIFEBUOY**
COULEUR AU CHOIX
POT DE 280 g - 2 SAVONNETTES

109

**ASSOUPLISSANT
À TISSUS
DOWNY**
BOUT. DE
2 LITRES

325

**SACHETS DE THÉ
ORANGE PEKOE - MARQUE-T**
PQT DE 340 g - 100 SACHETS

179

**JUS DE FRUITS
FAIT DE CONCENTRÉ
REAL GOLD ou DELI-CINO**
SAVEUR AU CHOIX - BTE DE 284 mL

47¢

**PELLICULE D'EMBALLAGE
STRECH N SEAL**
ROUL. DE 30 MÈTRES
LARGEUR 28 cm

169

Des prix durs à battre!

**ROULÉ À
LA GELÉE
STEINBERG**
284 g

99¢

**SHAMPOOING
PROTEIN 21**
CHEVEUX GRAS ou NORMAUX
BOUT. DE 400 mL

259

**BOULES DE COTON
ABSORBANTES
STEINBERG**
POT DE 300

119

**PICHET À LAIT
EN PLASTIQUE**
1 LITRE - PIÈCE

89¢

**DANOISES
RONDES À LA
CANNELLE
STEINBERG**
320 g

129

**COMPRIMÉS ANALGÉSIIQUES
ASPIRIN**
BOUT. DE 100

189

**POUDRE
POUR BÉBÉS
STEINBERG**
CONT. DE 400 g

249

**BRIQUET JETABLE
BIC**
PQT DE 2

169

**GÂTEAU
QUATRE QUARTS
AU YOGOURT
STEINBERG**
397 g

119

**COMPRIMÉS NETTOYANTS
EFFERVESCENTS POUR DENTIERES
POLIDENT**
BTE DE 66

279

**ANTISEPTIQUE
BUCCAL
COLGATE 100**
BOUT. DE 500 mL

129

**ASSIETTES EN MOUSSE
DE PLASTIQUE
STEINBERG**
10 1/4" - PQT DE 15 ou
9" - PQT DE 20

129

**DÉSODORISANTS
NOXZEMA**
ORDINAIRE ou ANTISUDORIFIQUE
BOMBE AÉROSOL DE 300 mL

239

**AMPOULES ÉLECTRIQUES
DÉPOLIES
STEINBERG**
60 ou 100 WATTS - PQT DE 6

219

**COUTEAU À PELER
SUPER CHEF**
PIÈCE

199

EN BRIT

Mort de Cathleen Nesbitt à l'âge de 93 ans

■ Cathleen Nesbitt, dont les 70 années de carrière au théâtre pourraient remplir une page de journal, et qui a créé le rôle de la mère d'Henry Higgins dans «My Fair Lady», est morte lundi, à Londres, à l'âge de 93 ans.

Quatrième mariage de Carole King

■ La vedette rock Carole King a annoncé hier qu'elle venait d'épouser Rick Sorrensen, le gérant de son ranch près de Stanley, dans l'Idaho. Mme King, qui a composé et interprété de nombreuses chansons dont «Tapestry», a déclaré au cours d'une entrevue télévisée que le mariage s'était déroulé dimanche, au crépuscule, à son ranch. Il s'agit du quatrième mariage de la vedette.

Quatre festivals du film au Canada

■ Pour la première fois, quatre festivals internationaux du film se dérouleront au Canada au cours des prochaines semaines. Il s'agit du Festival international du film d'animation qui se déroulera à Ottawa, du 13 au 18 août, du Festival international des films pour la télévision qui aura lieu à Banff, en Alberta, du 15 au 21 août, du Festival des films du monde, à Montréal, du 19 au 29 août et du Festival des festivals, à Toronto, du 9 au 18 septembre.

Taxes et impôts: les artistes veulent sensibiliser Ottawa

■ Les artistes canadiens se préparent à faire une nouvelle tentative pour obtenir que le gouvernement fédéral se penche enfin sur les problèmes que connaît la communauté artistique, surtout en ce qui concerne la question des taxes et impôts. Au nom de 700 organismes artistiques, la Conférence canadienne des arts a invité le gouvernement à assister à une réunion où on traitera de ces problèmes particuliers. Certains problèmes durent depuis longtemps, d'autres ont été créés par le dernier budget MacEachen. Certains sont spécifiques, comme la taxe de vente de 9 p. cent sur les lithographies, d'autres, plus généraux, comme la politique du fédéral en matière d'impôts qui pénalise au lieu d'encourager les membres de l'industrie artistique.

Poursuite de \$200 millions

■ Les parents de l'un des deux enfants d'origine vietnamienne morts tragiquement au cours du tournage de «The Twilight Zone» ont intenté une poursuite en dommages de \$200 millions contre six compagnies et neuf particuliers, notamment la société Warner Bros. et le producteur Steven Spielberg. Déjà, vendredi dernier, Warner Bros. et trois particuliers avaient été condamnés à une amende de \$5,000 chacun par le Commissaire au travail pour avoir exposé des enfants à une situation dangereuse et leur avoir demandé de travailler la nuit, ce qui est contraire aux lois régissant le travail des enfants.

«E.T.»: les à-côtés du film rapporteront des milliards

■ HOLLYWOOD (UPI) — Les excellentes affaires que font les producteurs de «E.T.» avec les ventes aux guichets pourraient être surpassées par les revenus qu'ils tireront de la vente de produits, figurines, chandails, etc., rappelant le film.

Au cours des 52 premiers jours de sa présentation dans 1,521 salles de cinéma des États-Unis et du Canada, «E.T.», qui raconte l'histoire d'un extra-terrestre abandonné sur terre et sauvé par un petit garçon, a vendu pour \$169,8 millions en billets, soit plus que tout autre film dans l'histoire d'Hollywood en si peu de jours.

Mais cela n'est rien encore à côté des milliards de dollars que pourra rapporter la vente des autres produits. Les producteurs ont an-

noncé lundi que 43 entreprises avaient obtenu un permis pour fabriquer des articles «E.T.», allant des figurines en caoutchouc aux sous-vêtements, aux boîtes à lunch, aux livres d'histoire, etc. qui arriveront massivement sur le marché pour Noël.

Apparemment, les producteurs étaient aussi peu préparés à un tel succès auprès du public que l'étaient les producteurs de «Star Wars» en 1977. Ces derniers ont mis un an après la sortie du film pour envahir le marché et cela leur a rapporté jusqu'ici \$1,5 milliard.

Déjà, l'énorme popularité de «E.T.» a provoqué une hausse de 45 p. cent des ventes de bonbons «Reece's Pieces», l'aliment préféré de E.T. sur terre. La compagnie Hershey a mis ses employés à l'œuvre 24 heures par jour pour être en mesure de répondre à la demande.

Mondiacult: l'Égypte veut ravoir le menton du Sphinx

■ Mexico (AFP) — Cent cinquante recommandations émanant des 119 pays qui participent à la Conférence mondiale sur les politiques culturelles de Mexico (Mondiacult), dont deux demandant au British Museum la restitution de bijoux de l'archéologie universelle — les marbres du Parthénon et le menton du Sphinx de Chéops —, ont été examinées, hier, avant d'être soumises au milieu de la semaine à l'approbation des délégations.

Les problèmes de «coopération culturelle internationale» et les relations entre «culture et démocratie» seront examinés simultanément en travaux de commissions, ceux liés à la préservation du patrimoine culturel ayant été abordés plus tôt cette semaine.

C'est sous ce dernier chapitre de «préservation et mise en valeur du patrimoine culturel» que plusieurs pays, comme Chypre et le Sri Lanka, mais surtout l'Égypte et la Grèce, ont demandé à l'Unesco de reconnaître et d'établir une «légalisation internationale» pour permettre la restitution de pièces emportées de leur pays d'origine, en particulier aux époques impériales et coloniales. La plupart de ces pièces, ont-ils fait valoir, se trouvent actuellement dans les grandes capitales occidentales. Le cas des frises du Parthénon et celui du menton du grand Sphinx de Chéops, fiertés du Bri-

tish Museum, ont longuement retenu l'attention tant des orateurs que des observateurs.

La restitution des marbres grecs, acquis en 1803 pour une somme modique par lord Elgin qui les emporta en Angleterre, avait été demandée par Mme Melina Mercouri, ministre de la Culture du gouvernement socialiste grec, dès les premiers jours de Mondiacult.

Le retour à l'Égypte du fameux menton du Sphinx a été réclamé lundi en commission par la délégation du Caire que dirige le ministre de la Culture, M. Mohamed Abdel Hamid Radwan. De source égyptienne à Mexico, on précisait que la demande du gouvernement du Caire ne visait pas tant la restitution systématique des pièces ou œuvres d'art sorties du pays, que la reconstitution dans leur intégrité des «trésors divisés», dont le menton du Sphinx reste un exemple éclatant.

La délégation britannique, dirigée par le ministre de la Culture, M. Paul Channon, a réagi en faisant valoir, que le British Museum était une institution privée sur laquelle le gouvernement était sans pouvoir, et que plusieurs des pays qui soutenaient la demande de l'Égypte et de la Grèce étaient eux-mêmes incapables d'assurer actuellement la bonne conservation des pièces réclamées.

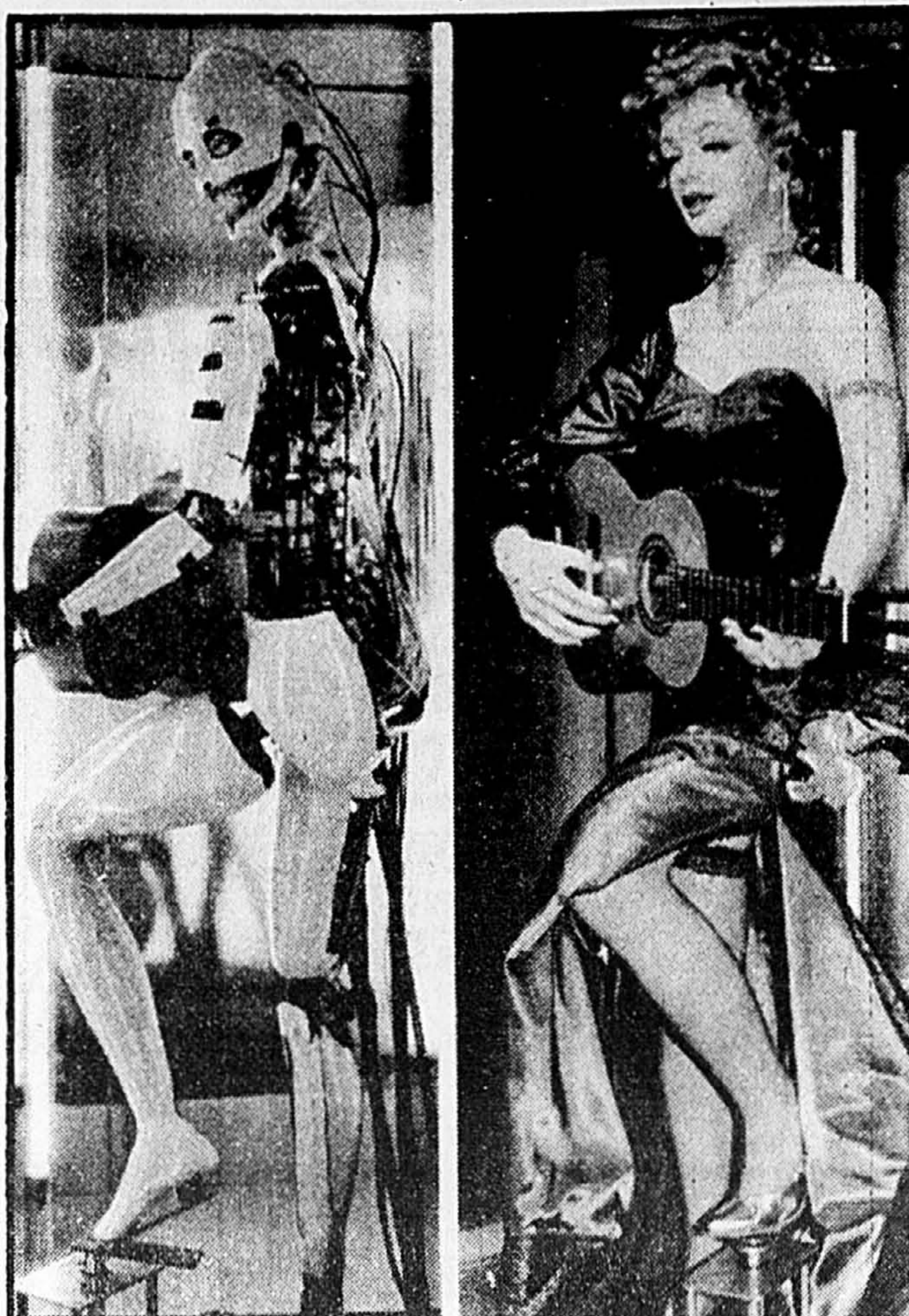


photo UPI

Une Marilyn aussi vraie que nature

Les Japonais ont la manie de la copie et cette fois, ils nous présentent une version électronique de Marilyn Monroe. Le robot sourit, cligne des yeux et joue de la guitare électrique. A l'occasion du 20e anniversaire de la mort de Marilyn cette semaine, la version automatisée de la vedette a été placée dans un grand magasin de Tokyo où elle attire une foule de clients. Vêtue comme elle apparaissait dans le film «River of No Return», la Marilyn électronique chante en grattant sa guitare. L'œuvre a été fabriquée par un étalagiste de Tokyo, Shunichi Mizuno. Elle mesure 5 pieds neuf pouces, pèse 143 livres et sera en montre au pavillon du Japon à l'Exposition mondiale de Séoul, en Corée du Sud, qui se déroulera le mois prochain. Mizuno a mis quatre mois à réaliser cette poupée qui lui a coûté \$60,000. Il n'a nulle intention de la vendre. Il se contente de la louer au montant de \$10,000.

Beaumarck a l'équipe laveuse-sècheuse qu'il vous faut... à rabais!

Quel que soit l'espace dont vous disposez, Beaumarck trouve sa place! Voyez notre équipe compacte, discrète, mais efficace. Quant à notre équipe de taille, elle est fière des bonnes brassées qu'on lui confie! Alors, soyez-en l'arbitre: avec les bas prix Beaumarck, vous allez droit au but!

Rabais de \$60 sur l'équipe compacte!

Laveuse automatique compacte
Pas d'installation spéciale nécessaire. 2 vitesses et 4 programmes de lavage. Roulettes de déplacement. Ton amande (10.00 en sus) ou blanc. Modèle 50410. La Baie, ord. 639.98

609⁹⁸ ch.

Sècheuse automatique compacte.
Pas d'installation électrique spéciale requise. 3 programmes de séchage: ordinaire, apprêt permanent, air froid. Ton amande (10.00 en sus) ou blanc. Modèle 60410. La Baie, ord. 409.98

379⁹⁸ ch.

Support à sècheuse automatique compacte.
La Baie, ord. 59.99 54.98 ch.

Rabais de \$90 sur l'équipe de taille

Laveuse automatique 2 vitesses. 6 programmes de lavage. 4 combinaisons de cadences de brassage et d'essorage. Distributeurs d'agent de blanchiment et de produit assouplissant. Filtre à charpie autonettoyant. Ton amande (10.00 en sus) ou blanc. Modèle 56030. La Baie, ord. 699.98

649⁹⁸ ch.

Sècheuse automatique. 4 programmes de séchage, choix de 4 températures, éclairage intérieur et avertisseur. Amande (10.00 en sus) ou blanc. Modèle 66000. La Baie, ord. 479.98

439⁹⁸ ch.

Renseignez-vous auprès de notre personnel de vente au sujet de notre plan de garantie prolongée Beaumarck!

Commandes téléphoniques: 842-6261. Électroménagers Beaumarck, rayon 627. En vigueur jusqu'au 14 août.

CHAUFFEURS DE TAXI! OPÉRATEURS DE FLOTES! et ACHÉTEURS

de voitures d'occasion avisés!

21 CITATION 1981 de \$5,500 à \$5,900

de 15,000 à 30,000 km, incluant servodirection, servofreins, transmission automatique, radio, etc.

Économisez jusqu'à \$3,000 comparativement à l'achat d'un modèle similaire 1982.

Concessionnaire
735-3585

AUTOMNE 82

L'ÉDUCATION DES ADULTES
AU CÉGEP
PLUS QUE DES COURS

Nous ne vous offrons pas seulement des cours, mais un ensemble de services:

- aide pédagogique individuelle
- conseiller d'orientation
- session de techniques d'apprentissage
- accueil et secrétariat
- bibliothèque
- audio-visuel
- librairie coopérative sur place
- cafétéria
- stationnement facile
- accès via métro Joliette ou Beaubien
- horaire de soir et de jour
- cours par correspondance
- programme de retour aux études pour les femmes
- formation sur mesure pour les entreprises

et bien sûr une centaine de cours répartis dans 25 disciplines.

Période d'inscription: du 9 au 13 août
13h30 à 21h00

Frais d'inscription: 30,00 \$ 1er cours
15,00 \$ autres cours
maximum 60,00 \$

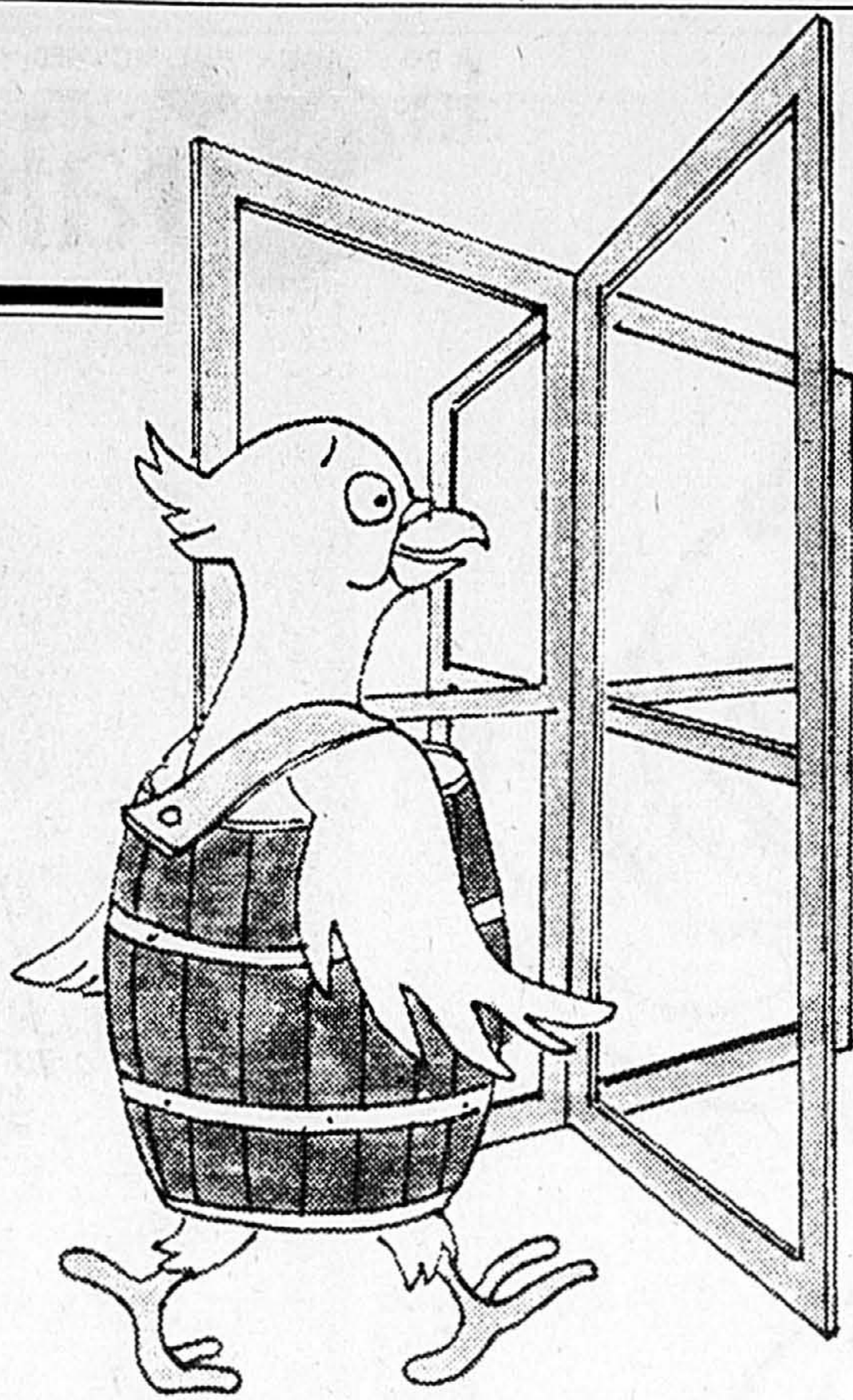
PROSPECTUS DISPONIBLE

ÉDUCATION DES ADULTES
CÉGEP ROSEMONT
6400, 16e avenue
Rosemont, Montréal
376-6510

la Baie

- Centre-ville Montréal, lun. à mer., 10h à 18h; jeu. et ven., 10h à 21h; sam., 9h à 17h
- Succursales, lun. à mer., 9h30 à 18h; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h
- Centre-ville Montréal 281-4422 • Boulevard 728-4571 • Dorval 631-6741 • Rockland 739-5521
- Centre Laval 688-8970 • Place Versailles 354-8470 • Place Vertu 332-4550 • Promenades St-Bruno 653-4455

Votre entière satisfaction... nous la garantissons!



Venez tôt pour ces aubaines...

Demain, le 5 août! Centre-ville, Dorval, Rockland et Boulevard seulement!

Messieurs! Ces aubaines fantastiques n'attendent que vous! Voyez les incroyables rabais dont vous pourrez profiter demain, sur toute une gamme de vêtements qui feront de vous la sensation de l'heure! Et puis, si vous arrivez très tôt...vous aurez droit à un rabais supplémentaire! Alors, réglez bien votre réveil et amenez-vous au plus vite!
Nous ouvrons dès 8h! À l'entrée Union (près Maisonneuve), **Centre-ville Montréal** et **à l'entrée du mail**, au rez-de-chaussée des succursales participantes.

Achats en magasin seulement. Vêtements pour hommes, au rez-de-chaussée, centre-ville Montréal, Dorval, Rockland et Boulevard seulement.

99⁰⁰
l'ens.

La Baie, ord. 200.00 à 225.00
Complets 2 et 3 pces pour hommes
Pure laine ou laine mixte. Choix de motifs en bleu, gris ou brun. 36-44 dans le lot.
Rayon 301.

59⁰⁰
ch.

La Baie, ord. 109.00 à 155.00
Vestons sport
Pure laine ou laine mixte. Choix de motifs en bleu, gris ou brun. 38-44 dans le lot.
Rayon 302.

19⁹⁹
ch.

La Baie, ord. 33.00 à 45.00
Sélection de pantalons
Polyester/coton, polyester ou polyester/laine. Bleu, gris, beige, brun et autres. 30 à 38 dans le lot.
Rayon 314.

24⁹⁹
ch.

La Baie, ord. 32.00 à 60.00
Vestes sport
Nylon ou polyester/coton. Marine, beige, bleu, gris ou rouge. Vestes de golf, blousons et autres. 38 à 44 dans le lot.
Rayon 310.

79⁰⁰
ch.

La Baie, ord. 140.00 à 145.00
Blousons de cuir
Cuir de vache ou suède. Havane, bourgogne ou brun. 38 à 42 dans le lot.
Rayon 310.

19⁹⁹
ch.

La Baie, ord. 32.00 à 38.00
Pantalons et jeans pour jeunes hommes
Pur coton ou polyester/coton. Bleu, blanc, kaki et autres teintes. Choix de tailles.
Boutique 317.

4⁹⁹
ch.

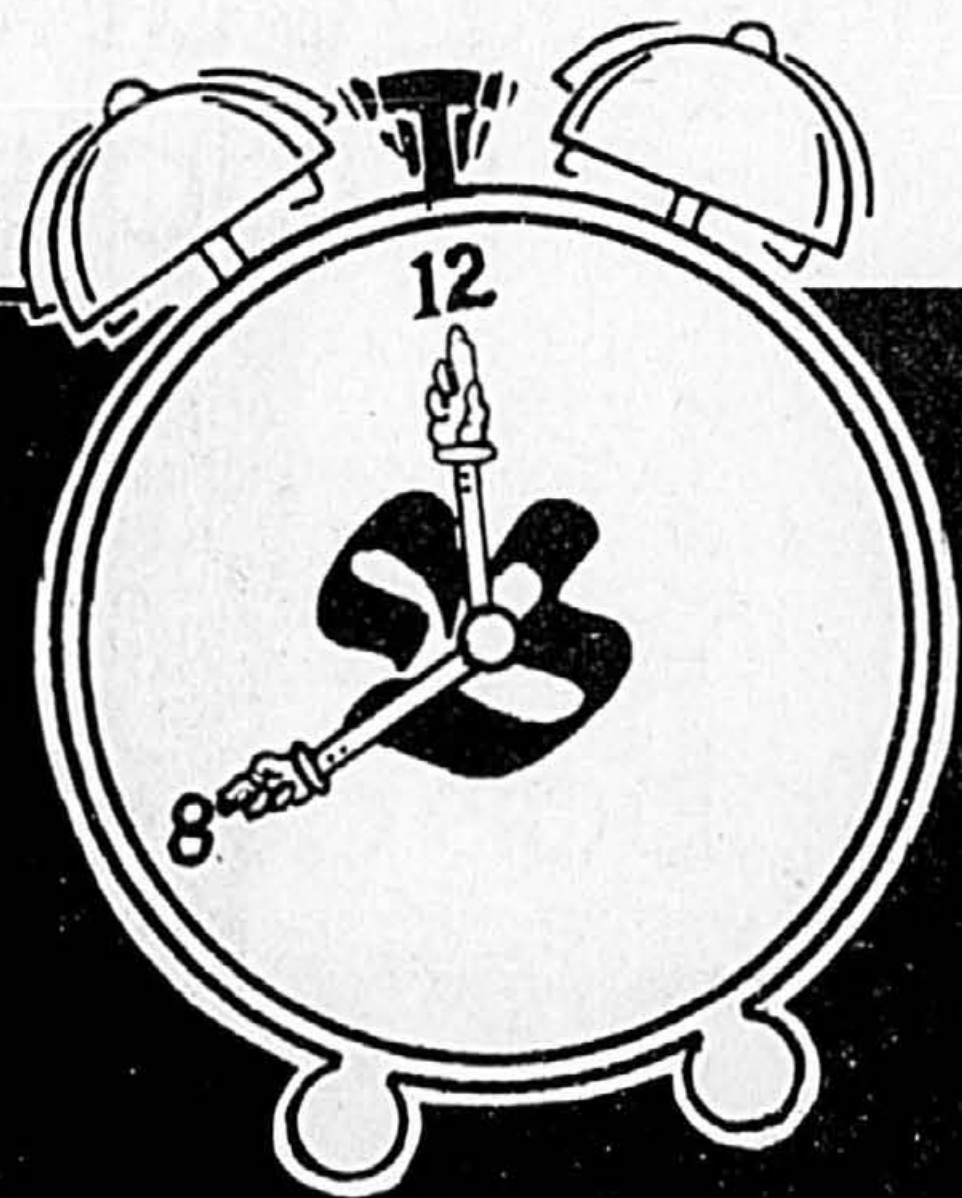
Beau choix de cravates
Polyester. Choix de motifs mode.
Rayon 330.

9⁹⁹
ch.

La Baie, ord. 17.00 à 27.00
Chemises de ville à manches courtes
Polyester/coton. Unies, rayées ou à motifs. Choix de couleurs et de tailles.
Rayon 330.

9⁹⁹
ch.

La Baie, ord. 18.00 à 40.00
Sélection de tee-shirts
Unis ou à motifs, choix de couleurs: P.M.G.
Rayon 350.



Offre spéciale de l'oiseau matinal

de 8h à 10h, centre-ville Montréal de 8h à 9h30, succursales

10% de rabais!

Prenez ce coupon avec vous et présentez-le à chacun de vos achats! Il vous donne droit à un rabais supplémentaire de 10% sur tout achat de vêtements pour hommes au rez-de-chaussée, effectué entre 8h et 10h (centre-ville Montréal) ou entre 8h et 9h30 (Dorval, Rockland, Boulevard). Valable aux heures mentionnées, le 5 août seulement.

De plus, entre ces heures, du café et des muffins seront servis gratuitement à tous les lève-tôt!

9⁹⁹
ch.

La Baie, ord. 18.00 à 40.00
Chemises sport à manches courtes
Unies ou à motifs, choix de couleurs. P.M.G.
Rayon 350.

...vous en sortirez comme neuf!



Offre spéciale de l'oiseau matinal,

dès 8 h, demain seulement!



la Baie



CAGE AUX SOLDES!

Prenez de l'avant
le jeudi 5 août... à la Baie!

Oui, demain, c'est toute une journée à la Baie! Des centaines de rabais et de super bons achats sur des articles pour finir l'été en beauté! Tout plein de fantastiques aubaines pour vous, votre famille, la maison ou le jardin. Alors, demain, prenez le bon chemin, celui de la Baie et surveillez très bien les panneaux rouges; ils désignent "arrêt-bas prix"!

On vous attend!

la Baie

• Centre-ville Montréal, lun. à mer., 10h à 18h; jeu. et ven., 10h à 21h; sam., 9h à 17h • Succursales, lun. à mer., 9h30 à 18h; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h • Québec et Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

• Centre-ville Montréal 281-4422 • Boulevard 728-4571 • Dorval 631-6741 • Rockland 739-5521 • Centre Laval 688-8970 • Place Versailles 354-8470 • Place Vertu 332-4550
• Promenades St-Bruno 653-4455 • Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160 • À Québec: La Capitale 627-5922 • Place Laurier 627-5959

VISA

MASTERCARD

MasterCard

Votre entière satisfaction... nous la garantissons!